



Time for a Third Jab

高い安全性・予防効果示す実験結果

**オミクロン株への有効な対策となるか
米で議論進むワクチンの「交差接種」**

一時は急速に収束するよう見えたコロナ禍だが、安堵感が広がり始めたのもつかの間、デルタ株に代わる新たな脅威「オミクロン株」の出現によって再び世界は不安と混乱に直面している。出口の見えない闘いが続く中、各国が次なる切り札として導入を進めているのが、2度のワクチン接種後に一定期間を置いて3度目の接種を行う「ブースター接種」だ。米国立衛生研究所の新たな研究によれば、3度目の接種は1度目・2度目の接種と同じメーカーのものである必要はなく、むしろ、異なるメーカーのものを受ける「交差接種」の方が、得られる抗体の数が増えるという。



番組ホスト

アンダーソン・クーバー

1992年、教育向けニュース・チャンネル、Channel Oneでキャリアをスタート。'95年、28歳のとき、最年少特派員としてABCと契約。その後、同局の「ワールド・ニュース・ナウ」などの看板番組のアンカーを務める。2001年12月、CNNに入局。'05年、ピープル誌が選ぶ「セクシーで頭の切れる男性」の1人に選ばれる。'20年、男児の父となる。1967年生まれ、ニューヨーク育ち。

ゲスト

リアナ・ウェン

13歳でカリフォルニア州立大学ロサンゼルス校の早期入学プログラムに入学し、18歳で生化学の学士号を取得する。ワシントン大学医学部で医学博士号取得。現役の医師で、公衆衛生を専門とする大学教授でもあり、同時にワシントンポストへの寄稿者、CNNの医療アナリストでもある。1983年、上海生まれ。



*お聞き苦しい箇所がありますが、放送時のものです。ご了承ください。

73 交差接種は「強力な抗体反応」をもたらす



Anderson Cooper A new

study from the National Institutes of Health found not only is it safe for people to get a COVID-19 booster different from the vaccine they initially received but, in some cases, it could actually be better. For those who initially got the single-shot Johnson & Johnson vaccine, a boost from the Pfizer or Moderna vaccines seemed to provide a stronger antibody response. People who initially got the Pfizer or Moderna shots seemed to have a comparable response with any booster.

Joining us to try to make sense of it: Dr. Leana Wen, a CNN medical analyst and the author of the book *Lifelines: A Doctor's Journey in the Fight for Public Health*.

So, what were some of your initial takeaways from this NIH study?

job:
《タイトル》《話》注射
the National Institutes of Health:
= NIH 米国立衛生研究所
find (that):
(研究・調査などで)〜と結論付ける、わかる
COVID-19:
新型コロナウイルス感染症
booster:
ブースター接種、追加接種
vaccine:
ワクチン
initially:
初めに、最初に
single-shot:
〈注射が〉単発の、一回で済む
boost:
強化、増強、押し上げ
antibody response:
抗体反応
shot:
《話》注射
comparable:
同程度の、類似の、同等の

make sense of:
〜を理解する
medical analyst:
医療アナリスト
author:
著者、作家
public health:
公衆衛生

takeaway:
覚えておくべき重要なポイント・要点

アンダーソン・クーバー 国立衛生

研究所 (NIH) の新たな調査では、最初に接種した新型コロナウイルスのワクチンと異なる (メーカー) のワクチンを追加接種しても、安全であるのみならず、実は場合によっては優れていることもある、ということがわかりました。1回の接種で済むジョンソン・エンド・ジョンソン (J&J) 製のワクチンを最初に受けた人は、追加接種として、ファイザー製かモデルナ製のワクチンを接種すると、(同じJ&Jを追加接種するより) もっと強い免疫反応が得られるようです。初回接種でファイザー製かモデルナ製を受けた人は、どのワクチンを追加接種しても同程度の反応を得たようです。

これについてリアナ・ウェン医師にわかりやすく説明してもらいます。彼女はCNNの医療アナリストで、『ライフライン：公衆衛生のために闘うある医師の旅』の著者でもあります。

さて、このNIHの調査結果を見て、まずはどう思われましたか。